



BWT BEWASOFT 15

Elnevezésű ivóvíz utótisztító, vízlágyító kisberendezés

Fontos információ! A gépkönyv mindig legyen kéznél a hibák elkerülésére. A berendezésen végzendő bármilyen munkálat megkezdése előtt gondosan olvassa el és kövesse az itt írtakat. Termék adatlapjaink és prospektusaink legjobb tudásunk szerinti tanácsokat tartalmaznak, de ezek nem kötelezőek ránk nézve. Emellett figyelembe kell venni általános szerződési feltételeinket is.

A változtatások jogát fenntartjuk!

TARTALOMJEGYZÉK

1.	Bevezető	4
1.1	Általános információk	4
1.2	A gyártó	4
1.3	A biztonságra vonatkozó információk	4
1.4	Rendeltetésszerű használat	4
1.5	A berendezés alkalmazási területe	4
1.6	Szállítási terjedelem	5
2.	Gyorsbeállítások útmutatója	6
2.1	A kijelző és a vezérlőelemek	6
2.2	Gyári beállítások	6
2.3	A programozás	6
3.	Telepítés	9
3.1	Telepítési követelmények	9
3.3	A telepítésre és az üzemeltetésre vonatkozó szempontok	11
3.5	A berendezés műszaki áttekintése	13
3.6	A vízlágyító berendezés telepítése	14
4.	Üzemeltetés	16
4.1	Működési elv	16
4.2	A vízlágyító berendezés üzemeltetése	17
5.	Karbantartás	18
5.1	Karbantartási munkák	18
5.2	Az üzemeltető feladatai	18
5.3	Karbantartás és kopó alkatrészek/fogyóeszközök	18
5.4	Ártalmatlanítás	18
5.5	A sorozatszámra vonatkozó információ	18
6.	Hibakeresés	19
6.1	Hibakalauz	19
7.	Műszaki adatok	21
7.1	BWT Bewasoft 15	21
8.	Felhasználói tájékoztatás	22

Ez a vízlágyító berendezés eleget tesz minden vonatkozó munka- és balesetvédelmi előírásnak. Kérjük, hogy a berendezést az adott országban érvényben lévő jogszabályoknak és szabályzatoknak megfelelően üzemeltesse. A nem rendeltetésszerű használat érvényteleníti a gyártói jótállást, valamint személyi sérülésekhez és anyagi károkhoz vezethet.

Ahhoz, hogy elkerülhetőek legyenek a balesetveszély és a berendezés megrongálódása, kérjük, gondosan olvassa el a gépkönyvben közölt utasításokat és szigorúan kövesse az egyes lépésekben írtakat.

Biztonságos helyen tárolja a gépkönyvet és gondoskodjon arról, hogy azt a jövőben is minden üzemeltető megkapja.

A gépkönyv értelmezésének jogát fenntartjuk.

A berendezés külső megjelenése az adott berendezéstől függ.

A berendezést érintő technológia vagy a szoftver továbbfejlesztése esetén kérjük, minden külön értesítés nélkül forduljon BWT vevőszolgálatához.

1. Bevezető

1.1 Általános információk

Ezt a berendezést 8 évnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akik testi, érzékszervi vagy értelmi fogyatékossgal rendelkeznek ill. nem rendelkeznek a megfelelő tapasztalatokkal és ismeretekkel, akkor használhatják, ha előtte a berendezés biztonságos használatáról őket felügyelet mellett kioktatták és értik, hogy a berendezés használata milyen kockázatokkal járhat. Gyermekek a berendezéssel, annak alkatrészeivel nem játszhatnak.

Üzemeltetés megszakítása hosszabb időtartamra: ha az ingatlant hosszabb időre elhagyja, pl. szabadság idejére, a berendezésnek meg kell kerülnie a vezetékes vízellátást/le kell választani arról úgy, hogy a gépkönyvben írtak szerint meg kell fordítani a három szelep állását vagy megfelelően működtetni kell a BWT Multiblock szerelvényblokkot (a használatától függően).

Azután, hogy hosszabb ideig nem használta a berendezést, javasoljuk, hogy a gépkönyv 4.2. pontjában írtak szerint indítson el kézzel egy regenerálást.

Szélsőséges hőmérsékletek elleni védelem

Ne telepítse ott a berendezést, ahol az és annak csatlakozásai (beleértve a szennyvíz és a túlfolyó vezetékeket) 5 °C alatti és 40 °C feletti hőmérsékleteknek lennének kitéve. A környezeti hőmérséklet nem haladhatja meg a 40 °C-ot még a berendezés beüzemelése előtt sem. Kerülni kell a közvetlen hőforrásokat, pl. fűtőtestek miatt, és napfénynek sem lehet kitéve a berendezés. A berendezést csak hideg vízre (max. 38 °C) szabad csatlakoztatni.

1.2 Gyártó:

BWT Haier Drinking Water Technology Co.,Ltd.
Cím: No.159 Malian Road, Huangdao District,
Qingdao 266000, PR China

1.3 Biztonságra vonatkozó információk



Villamos biztonság
Csak a berendezéssel együtt szállított transzformátort/csatlakozó dugót vagy (ha opcióként van) akkumulátort használja.

A berendezés üzemeltetése előtt győződjön meg arról, hogy annak megadott áramellátási adatai megfelelnek-e a helyi hálózati áramellátásnak.

Attól függően, hogy hol vásárolta a berendezést, az a megfelelő csatlakozó dugóval rendelkezik. Ha a hálózati kábel sérült, a teljes tápegységet ki kell cserélni. Kétséges esetben forduljon villanszerelő szakemberhez. Ha áramkimaradásra kerül sor a regenerálás alatt, előfordulhat a szennyvíz kiáramlása. Ezért a túlfolyó csatlakozását javasolt, míg a szennyvíz csövét KÖTELEZŐ beszerezni és az elárasztás veszélyének elkerülésére párhuzamos csövekkel csatlakoztatni kell a megfelelő házi szennyvízelvezető rendszerre.



Figyelmeztetés!

Ne használjon agresszív (erősen savas vagy lúgos) tisztítószerkeket. A tisztításhoz törölje le a berendezést egy nedves ronggyal. A telepítés helyén nem lehetnek vegyszerek, festékek, oldószerek és azok gőzei



Karbantartás!

A berendezés csatlakozásait a telepítés, karbantartás és javítás idejére le kell választani. Teljesítményének megőrzéséhez a berendezés rendszeres szervizelését igényel. A részletekért forduljon az Ön BWT képviselőjéhez.



Figyelem!

SOHA ne üzemeltesse a berendezést úgy, hogy eltávolította annak burkolatát.

1.4 Rendeltetésszerű használat

A berendezés háztartási célú (részleges) vízlágyítást végez. A gyártó ettől eltérő célú használatát nem támogatja és az veszélyes is lehet. BWT nem vállal felelősséget azokért a károkért vagy meghibásodásokért, amik a berendezés helytelen üzemeltetéséből erednek.

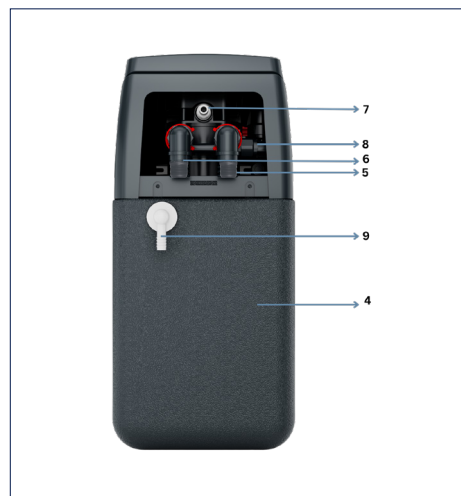
Biztonsági okokból a berendezésen tilos átalakításokat végezni. Az összes alkatrészt kifejezetten ehhez a berendezéshez terveztük meg.

1.5 A berendezés alkalmazási területe

A BWT Bewasoft sorozatú vízlágyító berendezések a háztartásokban a víz (részleges) lágyításának célját szolgálják és más célból nem használhatóak.

1.6 Szállítási terjedelem

- 1 Többutas, mikroprocesszor vezérlésű vezérlőszelep
- 2 Sóoldó tartály fedele
- 3 Sóoldó tartály
- 4 Ioncserélő gyantával töltött oszlop
- 5 Lágy víz kimenete
- 6 Kemény víz bemenete
- 7 Szennyvíz kimenete
- 8 Bekeverő szelep
- 9 Túlfolyó csatlakozója
- 10 Fedél/sóoldó tartály fedele
- 11 Sósint-érzékelő

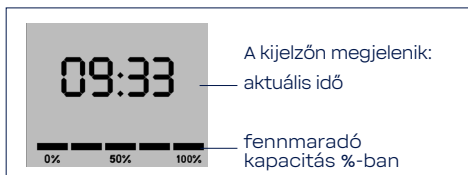


A berendezés alapkiviteléhez tartozó kiegészítő alkatrészek:
Az ábrák csak a szemléltetés célját szolgálják, így előzetes értesítés nélkül fenntartjuk a változtatások jogát. .
1 Gyorsindítási útmutató (QR kódon keresztül elérhető kézikönyv)
2 Bilincs-csatlakozó
3 2 m szennyvízcső
4 Hálózati csatlakozó (EU)
5 Könyök csatlakozók 1"

2. Gyorsbeállítások útmutatója

2.1 Kijelző és vezérlő elemek

A 4 db gombot alábbiak szerint az adatok bevitelére lehet használni.



[fel] = bevitt adat módosítása



[le] = bevitt adat módosítása



[beállítás] = bevitt adat nyugtázása



[regenerálás] = kézzel indított regenerálás

A berendezés üzeme alatt az üzemeltető a SET UP gomb megnyomásával beállíthatja az időt, a nyersvíz keménységét, a regenerálási időt, a regenerálási módot és a fertőtlenítés gyakoriságát.

A vízkeménységnek a berendezésen történő módosítása előtt a 3.6.9. pontban írtak szerint határozza/érdeklődj meg a helyben fennálló vízkeménységet.

2.2 Gyári beállítások

A berendezést úgy szállítjuk, hogy a helyes üzemeléséhez szükséges legtöbb információt már előre beállítottuk. Az egyszerűség érdekében a bemeneti vízkeménységet a tápvíz 300 ppm értékére, valamint az ioncserélő töltet automatikus regenerálását éjjel 2 órára állítottuk be. Ahhoz azonban, hogy a berendezés a legjobb teljesítményt nyújtsa, Önnek kell beállítania a megfelelő helyi időt és a tápvíz tényleges keménységét. Így garantálható, hogy a berendezés ki tudja számítani a helyes mért kapacitását, hogy így a lehető legjobb időpontban és a leghatékonyabb gyakorisággal regeneráljon.

A berendezés első bekapcsolásakor (vagy hosszabb áramkimaradás utáni újbóli bekapcsolásakor) a kijelzőn villogva jelennek meg a számok, a szelep a víztermelési pozícióba forog. Hallani lehet, ahogy a szelep mozog és ez pár percig tart. A víztermelési pozícióban a kijelző arra utasítja a berendezést telepítő személyt, hogy állítsa be az aktuális időt és a vízkeménységet. Ilyenkor szükség szerint az éjjel 2 órai regenerálási időt, valamint a regeneráló só típusát, a regenerálás módját és a fertőtlenítés gyakoriságát is be lehet állítani.

Mihelyt ezek a beállítások megtörténtek, a berendezés kiszámítja az Ön igényeinek megfelelő lágy víz-kapacitást, valamint elkezdi mérni a felhasznált vízmennyiséget, hogy csak akkor regeneráljon és használjon fel regeneráló sót, ha az feltétlenül szükséges (utóbbit a helyes mennyiségben).

Csupán a regeneráló sót (javasolt a tablettázott BWT só használata) kell behelyezni a vízlágyító oszlop elején lévő sóoldó tálatyba, be kell állítani az időt és a tápvíz

Termékcsalád	standard
Kijelző	✓
Nyomástartomány	2-6 bar
Éjszakai regenerálás	✓

2.3 Programozás

2.3.1 Napszak beállítása

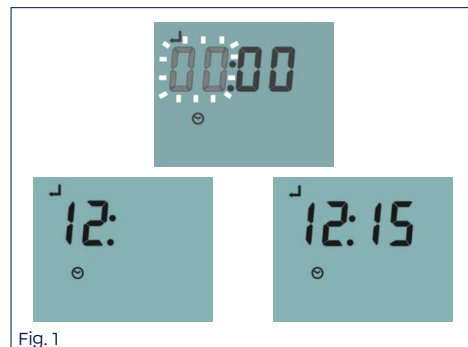


Fig. 1

Mihelyt elérte a víztermelés pozíciót, a BEÁLLÍTÁS és ÓRA szimbólumok világítanak az LCD kijelzőn, arra utasítva a berendezés telepítőjét, hogy állítsa be az aktuális időpontot. A kijelző első két számjegye (00) villogva kéri az óra beállítását (1. ábra). Az értéket a [FEL], [LE] gombokkal lehet beállítani. Az érték bevitele a [SET] gomb megnyomásával történik. Ezt lehet megismételni a perc értékének beállításához.

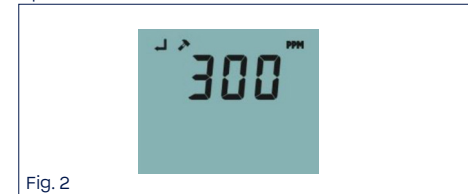


Fig. 2

2.3.2. Napi idő beállítása

Idő	
beállítás	
keménység	
Turbina	
Áramlás	
Átlagos	
Összes	
PPM	PPM
Só hozzáadás emlékeztető	
Visszamosás	
Szerviz	
Francia keménység	°F
Német keménység	°D
100-os szorzás	x100
Liter	L
Százalék	%
Per perc	

Mihelyt beállította a percek, a kijelző automatikusan továbblép a vízkeménység mértékegységének beállítására.

A BEÁLLÍTÁS, VÍZKEMÉNYSÉG és PPM szimbólumok világítanak a kijelzőn és megjelenik a gyári beállítás szerinti érték, azaz a 300 (2. ábra).

Megjegyzés: egyes típusoknál a keménységet francia vagy német keménységi fokban lehet beállítani. Ilyenkor a kijelzőn az °F vagy °D szimbólum jelenik meg,

Per nap	
Sóoldat szennyvíre	
Kapacitás	
Kapcsolódás más eszközökhöz	
Újratöltés	
Éjszaka	
Öblítés	
Gyakoriság	
Töltés	
Feltöltés	
Hibakódok	

2.3.3 Vízkeménység beállítása

A gyárilag beállított érték a kemény víz jellemző 300 ppm keménységi értéke. Ha a telepítés helyén a nyersvíz keménysége ennél nagyobb vagy kisebb, a [FEL], [LE] gombokkal állítsa be azt az értéket, amit a vízkeménység tesztter használatával kapott.

A [BEÁLLÍTÁS] gombot egyszer megnyomva beviheti a keménységet és a kijelzőn tovább tud lépni a regenerálási idő beállításához. A BEÁLLÍTÁS, REGENERÁLÁS és MA ÉJSZAKA világítanak a kijelzőn és az időpont a gyári beállítás szerinti éjjel 2 óra (3. ábra).

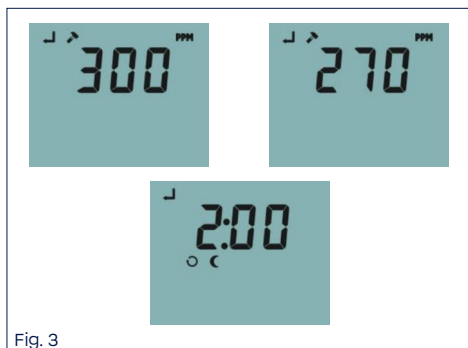


Fig. 3

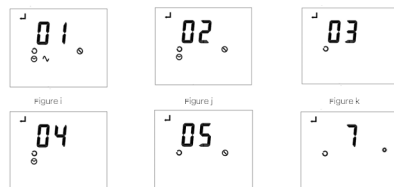
2.3.4 A regenerálás idejének beállítása

A regenerálás idejét a napi időnek a fenti 1. pontban írt beállításával azonos módon lehet beállítani a FEL, LE és BEÁLLÍTÁS gombokkal.

A legjobb teljesítményhez olyan időpontra állítsa be, amikor az ingatlanban a legkisebb mértékű a víz felhasználása, mert a regenerálás alatt a berendezés nem feltétlenül ad lágy vizet.

MEGJEGYZÉS: Egyes típusoknál megjelenik egy regeneráló só kiválasztási opció is a regenerálási idő beállítása után. Ennél az opciónál egyszerűen használja a FEL, LE és BEÁLLÍTÁS gombokat a CC (Care Cubes) tablettázott só kiválasztásához. További információkért forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

2.3.5 A regenerálás módja



Ekkor a kijelzőn megjelennek az aktuálisan kiválasztott **regenerálási mód**, a REGENERÁLÁS és BEÁLLÍTÁS ikonok, a GYAKORISÁG, MENNYISÉGVEZÉRELT, IDŐVEZÉRELT vagy KÉSLELTETETT ikonokkal együtt, attól függően, hogy éppen melyik mód került kiválasztásra. A ↑/↓ gombokkal válasszon szükség szerint a rendelkezésre álló algoritmus számok közül.

Regenerálási módok:

1. mód: Automatikus, proporcionális, ami a normál beállítás

Ebben a módban a regenerálási időközt az automatikusra vagy az 1-14 nap közötti időtartamra lehet beállítani. Ha automatikusra állítja be, a regenerálásra azon a vízfogyasztáson alapulva kerül sor, ami a nap során merült fel és figyelembe véve az átlagos napi vízfogyasztás historikus adatait. Ezt annak előrejelzésére használjuk, hogy valószínűleg szükség lesz-e a rákövetkező napon regenerálásra az előző vízfelhasználási adatok alapján.

A meghatározott regenerálási időpontban az előző nap vízfelhasználását használja ahhoz, hogy kiszámítsa erre a napra az új mozgóátlagot, amit elment a historikus adatok között. A rákövetkező nap felhasználási átlagát a historikus adatokból olvassa ki és előrejelzésként használja az új napra vonatkozóan. Ha a fennmaradó kapacitás kisebb, mint az előre jelzett kapacitás, elindítja a proporcionális regenerálást.

A regenerálás végén visszaállítja a fennmaradó kapacitás értékét és a folyamat folytatódik.

Ha „x”-re (1-14 közötti számra) állítja be a regenerálási időközt, akkor minden x. napon elindít egy proporcionális regenerálást a meghatározott időpontban, azaz figyelmen kívül hagyja az előrejelzés szerinti regenerálási időpontot. Így meghatározható a két regenerálás közötti maximális időköz.

Ha a fennmaradó kapacitás a „0” küszöbérték alá csökken, azonnal kezdetét veszi egy teljes regenerálás.

2. mód : Idővezérlés, mennyiségvezérléssel érvénytelenítve

Ennél a módnál egy teljes regenerálási ciklus elindítására kerül sor minden x. napon (1-14 közötti szám), a beállított időpontban vagy akkor, ha a fennmaradó kapacitás a „0” küszöbérték alá csökken.

A **beállított regenerálási időpontban** a berendezés vezérlése 1 nappal visszaszámol és amikor a visszaszámlálás eléri a 0-t, elvégzi a regenerálást.

Ha a fennmaradó kapacitás a „0” küszöbérték alá csökken, aznap éjjel történő regenerálást kér. A következő beállított regenerálási időpontban végrehajtja ezt a kérést és elindít egy regenerálási ciklust. A regenerálás végén a fennmaradó kapacitás értéke visszaállításra kerül és a folyamat folytatódik.

3. mód: Csak mennyiségvezérelt

Azonnali regenerálás, amikor a kapacitás eléri a nullát.

Ha a fennmaradó kapacitás a „0” küszöbérték alá csökken, azonnal elindít egy teljes regenerálási ciklust. A regenerálás végén a fennmaradó kapacitás értéke visszaállításra kerül és a folyamat folytatódik.

4. mód: csak idővezérelt

A mért vízmennyiségtől függetlenül csak idővezérelt módon történik meg a regenerálás.

Ennél a módnál a beállított regenerálási időpontban – meghatározott számú nap eltelte után – egy teljes regenerálásra kerül sor, azaz minden x. napon az algoritmus elindít egy teljes regenerálási ciklust.

A regenerálási időköz 1-14 nap között van. A regenerálás végén a fennmaradó kapacitás értéke visszaállításra kerül, csakúgy, mint a napok a regenerálás visszaszámlálásáig ill. a folyamat folytatódik.

5. mód: Késleltetett mennyiségvezérelt

Nulla kapacitás esetén a regenerálást a beállított regenerálási időig késlelteti. Ha a fennmaradó kapacitás a „0” küszöbérték alá csökken, aznap éjjel történő regenerálást kér. A következő beállított regenerálási időpontban végrehajt egy teljes regenerálást. A regenerálás végén a fennmaradó kapacitás értéke visszaállításra kerül és a folyamat folytatódik.

3. Telepítés

3.1 Telepítési követelmények

3.1.1 Feladatok a telepítés előtt

Az Ön új vízlágyító berendezésének telepítése bár egyszerű, javasoljuk, hogy vagy szakképzett vízvezeték-szerelő vagy vízvezeték-szerelésben megfelelő tapasztalatokat szerzett személy végezze ezt el. A telepítés megkezdése előtt gondoskodjon arról, hogy a gépkönyv tartalmát és a telepítéshez szükséges alkatrészeket ismeri.

Első üzembe helyezéskor ellenőrizze a telepítés hidraulikai és elektromos feltételeit.

3.1.2 A berendezés megfelelő helyzetének beállítása

Mérje meg a berendezést, hogy biztosan elég helye legyen ott, ahol telepíteni kívánja. A számításakor vegye figyelembe, hogy további helyre van szükség a csőcsatlakozásokhoz és ahhoz is, hogy be tudja tölteni a regeneráló sót, valamint a jövőbeni szerviz munkálatokhoz is.

Ha lehet, minimális legyen a berendezésbe belépő víz és a legközelebbi csatorna közötti távolság. Bár a 2 méter az optimális távolság, ennél nagyobb távolság is megengedett, a berendezésbe belépő víz nyomásától függően. Azt is vegye figyelembe, hogy a berendezés súlya jóval nagyobb lesz, miután telepítését elvégezte és betöltötte a

Az adott országban érvényes irányelvek, rendelkezések:

Minden, a telepítésre vonatkozó, rendelkezést, általános irányelvet, higiéniai követelményt és műszaki adatot be kell tartani. A berendezésbe belépő nyersvíznek minden esetben eleget kell tennie a ivóvízrendeletben foglaltaknak vagy az Európai Parlament és a Tanács 98/83/EK sz. irányelvének. A vízben oldott vas és mangán koncentrációja nem haladhatja meg 0,1 mg/l értéket, míg a tápvíz szilikát tartalma max. 15 mg/l lehet. A berendezésbe belépő kemény vízben nem lehetnek légbuborékok.

Fagy elleni védelem és a környezeti hőmérséklet:

A telepítés helyének fagymentesnek kell lennie és nem érintkezhet a berendezés vegyszerekkel, festékekkel, oldószerekkel és azok gőzeivel. A környezeti hőmérséklet nem haladhatja meg a 40° C-ot még a berendezés üzembe helyezése előtt sem. Kerülendőek a közvetlen hőforrások, pl. fűtőtestek, napfénynak való kitettség.

Elektromágneses interferencia:

Az elektromágneses kibocsátás (feszültségcsúcsok, nagyfrekvenciás elektromágneses mezők, zavaró feszültségek, a közelben lévő elektromos berendezések általi feszültség-inga-dozások) az EN 61000-6-3 szabványban meghatározott maximum értékeket nem haladhatják meg.

Kemény víz adatainak elemzése a telepítés helyén:

A vízlágyító berendezést klór vagy klór-dioxid tartalmú vízzel akkor lehet folyamatosan üzemeltetni, ha a szabad aktív klór/klór-dioxid koncentrációja nem haladja meg 0,5 mg/l-t. A vízelőkészítés módját az adott körülmények alapján kell meghatározni.

Az intelligens regenerálás elve:

A berendezést az Ön aktuális vízfelhasználása szerint kell méretezni. Ha a mennyiség csökken, pl. szabadság ideje alatt, az újbóli használat előtt egy csapot legalább 5 percre teljesen ki kell nyitni és hagyni kell, hogy a víz elfolyjon a csatornára.

Általános biztonsági információk:

A névleges hálózati áramellátásnak (ld. műszaki adatok) és a szükséges bemeneti víznyomásnak mindig fenn kell állnia. A berendezés vízhiány elleni védelemmel nem rendelkezik. Így – ha szükséges – arról helyben kell gondoskodni. A túlnyomás és nyomásingadozások elleni védelem azt jelenti, hogy a víz nyomása a max. 6,0 bar értéket soha nem haladhatja meg.

Ha hálózati nyomás mért értéke meghaladja a 6,0 bar-t (nyomásingadozásokat lehetővé téve) vagy ha bizonytalan a nyomást tekintve, a berendezés előtt nyomáscsökkentőt (nyomáscsökkentő szelepet) kell beszerezni. A nyomásingadozások és vízütések alatt a vízütés és a statikus nyomás összege nem haladhatja meg a névleges nyomást. Olyan helyen telepítse a berendezést, ahol könnyen lehet csatlakoztatni a vízellátó hálózatra. A berendezés közelében gondoskodni kell min. DN 50 szennyvíz-csatlakozásról, padlóösszefolyóról és külön csatlakozóaljzatról (ld. műszaki adatok).



Veszély: Áramütés kockázata! Az elektromos alkatrészekeken végzendő munkák előtt a főkapcsolót ki kell kapcsolni és a berendezés feszültségellátásának O-nak kell lennie.

A túlfolyócső csatlakoztatása:

Az esetlegesen túlfolyó szennyvíz kiküszöbölésére megfelelő túlfolyócső csatlakoztatása javasolt. Fontos, hogy ezt a csövet közvetlenül a csatornába vezesse be és soha ne kösse össze a vezérlőszeleptől a csatornáig haladó szennyvízcsővel. Ez mindig két párhuzamos vezeték legyen.

Jótállás kizárása:

A jótállás érvényét veszti, ha a telepítési feltételeknek és az üzemeltetési kötelezettségeknek nem tesznek eleget.

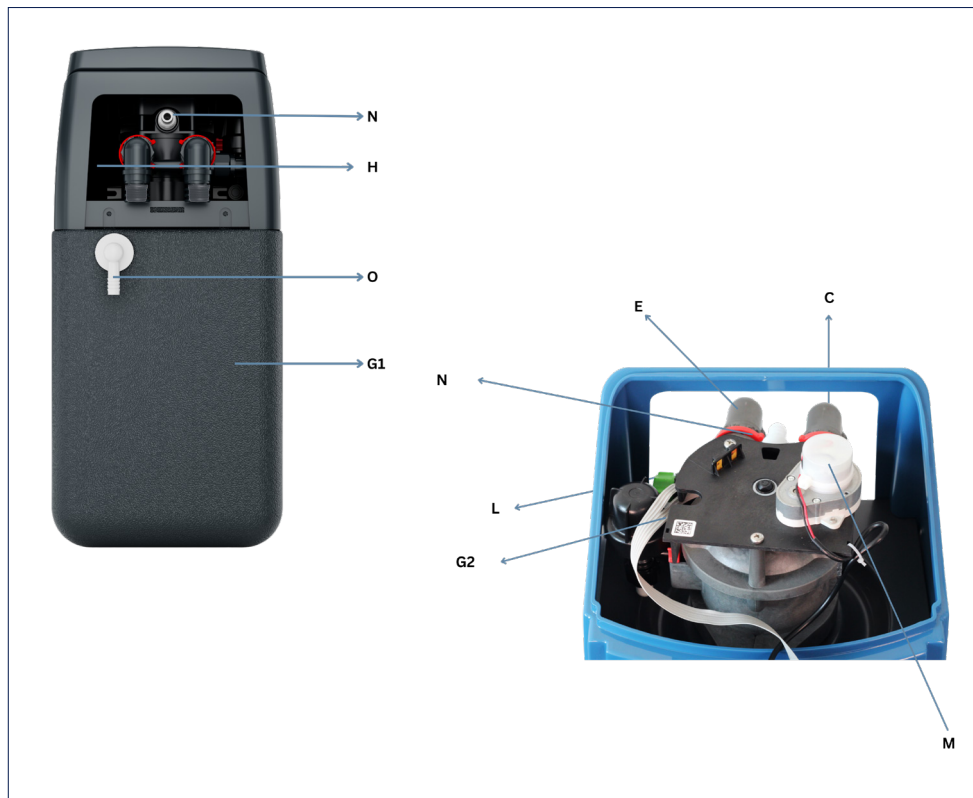
Garancia:

Kérjük, a berendezésnek a garanciális idő alatti meghibásodásakor forduljon az illetékes vevőszolgálathoz. Ilyen esetben adja meg a berendezés típusát és sorozatszámát (ld. a berendezés adattábláján lévő műszaki adatokat).

Megjegyzés: garanciális javítást csak BWT által arra feljogosított vevőszolgálat végezhet, amely vevőszolgálatnak külső felet ilyen munkavégzéssel közvetlenül kell megbíznia.

3.5 A berendezés műszaki áttekintése

- C. Bemeneti csatlakozás (tápvízé), flexibilis csőhöz, 1"-os menettel
- E. Kimeneti csatlakozás (lágy vízé), flexibilis csőhöz, 1"-os menettel
- G1. Sóoldó tartály só betöltővel
- G2. Belső csatlakozó a sóoldó tartályhoz
- H. Csatlakozó a transzformátorról történő áramellátáshoz
- O. Túlfoltyó-csatlakozó
- L. Bekeverő szelep a vízkeménység beállításához
- M. Szervomotor a vezérlőszelephez
- N. Szennyvíz-csatlakozó a szennyvíz külső elvezetéséhez
- P. Túlfoltyó-csatlakozó flexibilis csőhöz, menet nélküli, 1/2"-os



⚠ Megjegyzés: a szennyvízcső (N) mérete legalább DN 50. Csak a berendezéssel együtt szállított szennyvízcsövet szabad használni. Az első üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy minden cső tömítése és csatlakoztatása megfelelő-e.

⚠ Megjegyzés: a megfelelő szennyvíz-elvezetéshez legalább 20 mm térköznek kell lennie a szennyvízcső és a szennyvíz csatlakozó csomak között -.

⚠ Megjegyzés: a túlfoltyó csomakhoz csatlakoztatott flexibilis cső másik végét szintén csatlakoztatni kell – de párhuzamosan – a szennyvíz-kimenethez a szennyvízcsővel együtt.

A berendezés megóvása: ahhoz, hogy minél hosszabb legyen a vízlágyító berendezés hasznos élettartama, tiszta, száraz helyen kell tárolni, ahol a környezeti hőmérséklet 4 ° és 40 ° között van, hogy el lehessen kerülni a gyanta vagy más alkatrészek károsodását.

3.6 A vízlágyító berendezés telepítése

A berendezés megfelelő módon történő beszerelését vízvezeték-szerelő/technikus szakembernek kell elvégeznie.

4. Üzemeltetés

A hatékony üzemeltetéshez be kell állítani az aktuális időpontot, a berendezésbe belépő víz keménységét és a regeneráló só típusát (utóbbit ahol szükséges).

Kövesse a 2. fejezetben a gyorsbeállítások útmutatóját. A [SET] azaz Beállítások gomb megnyomásával lehet átkapcsolni a beállítások és az üzemmód között.

Miután ezek a beállítások megtörténtek, a vízlágyító berendezés további beállításokat nem igényel. A szokványos üzemelés alatt a kijelző alján fut egy kapacitásjelző sáv, ami százalék formájában mutatja, hogy mennyi a berendezés fennmaradó kapacitása.

Közvetlenül a regenerálás után ez a sáv visszatér a 100 %-ra.

4.1 Működési elv

A berendezés az intelligens regenerálás elve alapján működik. Minden egyes típus átlagos kapacitását előre beállítottuk, ami automatikusan frissül a 2 héten belüli tényleges vízfogyasztásra a vízfelhasználás ténylegesen mért adatainak gyűjtése alapján.

Az egyedi követelmények nem igénylik a berendezés beállítását.

Intelligens regenerálás (okos mérés)

A berendezés bekapcsolásakor kerül programozásra a lágy víz rendelkezésre álló mennyisége (a vízkeménység alapján). Az üzemeltető által meghatározott időpontban (pl. éjjel) a berendezés ellenőrzi, hogy a rákövetkező napon elegendő lesz-e a lágy víz fennmaradó mennyisége. Ha nem, a vízlágyító oszlopot pontosan olyan százalékban regenerálja csak, ami a lágy víz 100 %-os rendelkezésre állásának teljes utánpótlásához szükséges.

Megjegyzés: az intelligens regenerálással garantált a lágy víz fennmaradó mennyisége, miközben minimális a szennyvíz mennyisége és a sófogyás. Erre a precíziós áramlásmérő segítségével kerül sor, ami képes minden egyes részleges regeneráláshoz beállítani a sósó mennyiségét.

Automatikus regenerálás

Amikor a vízfogyasztás eléri a beállított értéket, a berendezés automatikusan elindítja a regenerálást.

A regenerálás befejeztével a kijelző alján a szokványos üzemi körülmények között megjelenik a lágy víz kapacitását jelző oszlop, ami mutatja a fennmaradó kapacitást az utolsó regenerálás óta. Amikor a regenerálás befejeződött, a lágy víz kapacitását jelző oszlop 100 %-on áll.

Annak biztosítására, hogy a berendezés hatékonyabban üzemeljen, javasoljuk BWT márkás regeneráló sójának használatát. Az üzemeltetőnek a sóoldó tartály vízszintjét és az abban lévő só mennyiségét hetente kell ellenőriznie.

MEGJEGYZÉS: asztali só a regeneráláshoz NEM használható.

4.2 A vízlágyító berendezés üzemeltetése Áramkimaradás

Az áramellátás megszakadásakor a berendezés belép az alacsonyabb energiaállapotba és ilyenkor nem működik a háttérvilágítás és a motor. Ha az áramellátás 15 másodpercen belül helyreáll, a berendezés a szokványos módon folytatja az üzemelést. Ha az áramkimaradás ennél hosszabb ideig tart, a kijelzőn megjelenik a PF (áramkimaradás). Amikor az áramellátás helyreállt, a berendezés visszatér a víztermelésbe és ilyenkor újra be kell állítani az aktuális időpontot. Az egyes programozott paramétereket ez nem érinti. Amikor a berendezést áramkimaradás éri, az AMECS rendszer egy időre megőrzi a berendezés adatait. Mihelyt az áramellátás helyreállt, a kijelzőn megjelenik a „12:00”. Az időtartam-kapcsoló szintén ettől a perctől kezdve kezdi meg a számlálást. Ilyen esetben az aktuális időpontot újra be kell állítani.

Áramlásjelző

A szokványos üzemelés alatt a kijelzőn 1 liter/impulzusonként villog egy áramlásjelző, amikor víz áramlik át a berendezésen.

A vízlágyító berendezés megtisztítása

A vízlágyító berendezést rendszeresen meg kell tisztítani. Ehhez használhat egy nedves rongyot és enyhe kémhatású tisztítószer. Ne használjon fehérítőt és alkoholt tartalmazó termékeket, mert ezek megrongálják a berendezés felületét.

Kézzel indíttson el egy regenerálást

Általában a vízlágyító berendezések automatikus regenerálást végeznek és kézzel indított regenerálásra nincs szükség. Ha erre mégis szükség van, alábbiak szerint végezze el:

Nyomja meg bármely gombot a kijelző háttérvilágításának bekapcsolásához.

2. Kattintson a kézzel indított regenerálás [RECHARGE] gombra a vezérlőpanel jobb alsó sarkában, hogy éjszaka sor kerüljön a regenerálásra. A kijelzőn megjelenik a  Függetlenül a fennmaradó kapacitástól az adott időben a regenerálás elvégzi a regenerálást.

3. Ha újra megnyomja a kézzel indított regenerálás [RECHARGE] gombot, az éjszakai regenerálás eltűnik a kijelzőről és a műveletet visszavonja.

4. Ha 6 másodpercig megnyomva tartja a kézzel indított regenerálás [RECHARGE] gombot, a regenerálás azonnal kezdetét veszi és visszavonni sem lehet.

Regeneráló só betöltése

Legkésőbb akkor tölts be a sót, amikor a kijelzőn a só szimbóluma megjelenik vagy ha a só szintje 150 mm-rel van a berendezés alja felett. Gondoskodni kell arról, hogy a só tartójában a regeneráló só szintje ne legyen 150 mm-nél alacsonyabban. Nyissa ki a sóoldó tartályt és helyezze be a regeneráló sót a tartályba.

Vigyázzon, hogy ne jusson be szennyeződés a só tároló részre

A só behelyezése előtt a só csomagolását meg kell tisztítani, hogy a behelyezésekor a szennyeződés elkerülhető legyen. Ha szennyeződött, tisztítsa meg tiszta vízzel a só tároló részt. Ha bekapcsol a só vészjelzése, nyissa ki a tartály fedelét és helyezzen be sót az azt tároló részen úgy, hogy kb. félig legyen feltöltve a sóoldó tartály.

Sófogyás

A berendezés mikroprocesszor vezérlésű, ami folyamatosan felügyeli a víz felhasználását. A berendezés regisztrálja a víz felhasználásának historikus adatait és kiszámítja a regenerálás leggazdaságosabb módját. Így biztosítja a lágy vízzel való folyamatos ellátást, miközben a víz és a regeneráló só hatékonyságát magas szinten tartja. Mivel a berendezés proporcionális regenerálást végez, a gyakoribb regenerálások nem jelentik feltétlenül a nagyobb víz-/sófelhasználást.

Az ingatlanban tartózkodók számának növekedése

A berendezés működését nem befolyásolják a hirtelen és rövid idejű változások a vízfelhasználásban. Ha azonban az ingatlanban tartózkodók száma nő, megváltozik a vízfelhasználás mértéke is. Ez azt eredményezheti, hogy a berendezés a megszokottnál többször regenerál. Mihelyt újra a szokásos mennyiségű a vízfelhasználás, a regenerálások száma is újra a szokásos lesz. Ha a családtagok száma nő, a berendezés által regisztrált adatok módosulnak és ennek megfelelő gyakoriságú lesz a regenerálás, hogy eleget lehessen tenni a kezelt víz mennyiségét tekintve felmerülő igénynek.

A víz szintje a kabinetben

A szokványos üzem alatt a kabinetben emelkedik a víz szintje és csökken, ahogy a regenerálási folyamat igényli. Ha a berendezést a megadott üzemi paramétereken belül üzemeltetik, a víz szintje nem szabad, hogy elérje a túlfolyó csatlakozását. Ha azonban túlfolyásra kerül sor, a probléma kiderítéséhez használja a 20. oldalon lévő hibakalauzt.

A túlfolyás után csökkentse a kabinetben a vízszintet úgy, hogy kézzel eltávolítja a plusz vízmennyiséget és a 20. oldalon írtak szerint kézzel elindít egy regenerálást.

Megjegyzés: hetente ill. minden előre nem látott esemény, pl. áramkimaradás, után ellenőrizze a víz szintjét.

Bekevert (kimenő) víz keménységének beállítása A vízkeménység teszteléséhez hagyja, hogy a legközelebbi hideg vizes csapból egy ideig folyjon a víz. A bekevert víz keménységét az AQUATEST keménység teszterrel ellenőrizze. A „L” bekeverő szeleppel addig szabályozza be, míg el nem érte a kívánt értéket.

5. Karbantartás

5.1 Karbantartási munkák

Az üzemeltetőnek alábbi ellenőrzéseket rendszeresen el kell végeznie, hogy garantálni lehessen a berendezés megfelelő működését.

- Ellenőrizze a regeneráló sót és felhasználását követően végezze el utántöltését.

- Ellenőrizze a vízkeménységet. A vezetékes víz és a bekevert víz beállított keménységét évente kétszer kell ellenőrizni és a bekevert víz keménységét szükség szerint kell módosítani.

- Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy van-e folytatás. Ellenőrizze a csatlakozó vezetékeknél és a csatlakozásoknál, hogy van-e tömítetlenség. 2 havonta ellenőrizze, hogy van-e szennyeződés a regeneráló só tároló részen. Ha szükséges, tisztítsa meg a sóoldó tartálynak ezt a részét és tiszta vízzel öblítse le.

A váratlan helyzetek elkerülésére az ellenőrzést rendszeresen vagy a lehető leggyakrabban végezze el.

Az ellenőrzések közötti időközök minimum javaslatot jelentenek és az adott helyen fennálló körülményekhez kell igazítani azokat.

5.2 Az üzemeltető kötelezettségei

Optimális működőképességének garantálásához minden műszaki berendezés rendszeres szervizelést igényel.

- A kezelendő víz minőségét és nyomását tekintve fontos, hogy naprakész információkkal rendelkezzen. A vízminőség változásakor előfordulhat, hogy a beállított értékeket módosítani kell. Szükség esetén forduljon szakemberhez.

- A jótállás érvényességéhez és a berendezés megfelelő működéséhez az üzemeltetőnek rendszeres ellenőrzéseket kell végeznie. A berendezés rendszeres szemrevételezését az üzemi feltételek szerint el kell végezni.

Üzemeltető általi ellenőrzések időközei:

- felhasználását követően a regeneráló só utántöltése
- évente kétszer a nyomás ellenőrzése
- évente kétszer a vízminőség ellenőrzése
- évente egyszer a sóoldó tartály megtisztítása
- akkumulátorról történő áramellátás esetén:
 - használat után/hetente: töltöttségi szint ell.
 - ha a szimbólum világít, cserélje ki az akkumulátort

5.3 Karbantartás és gyorsan kopó alkatrészek/ fogyóeszközök

A vízlágyító berendezések karbantartását a BWT szerviz technikusoknak rendszeresen (évente egyszer) el kell végezniük, hogy a berendezés normál üzemelése biztosított legyen.

A gyorsan kopó alkatrészeket/fogyóeszközöket a megadott karbantartási időközönként szintén ki kell cserélni, hogy garantálni lehessen a működőképességet és eleget lehessen tenni a jótállás feltételeinek. A berendezés szervizelését évente egyszer el kell végezni. Forduljon ügyfélszolgálatunkhoz, amikor a kijelzőn megjelenik a szerviz szimbóluma, hogy egyeztetni tudjunk a szervizelés időpontját. A gyorsan kopó alkatrészeket csak szakképzett személyek cserélhetik ki. Ezért forduljon BWT szervizes szakembereihez, akik a karbantartási és szervizelési munkálatok teljes körét elvégzik.

Tisztítási információk: ne használjon alkoholt vagy alkohollal bázisú tisztítószerkeket, mert ezek megrongálják a berendezés műanyag felületeit

5.4 Ártalmatlanítás

 A berendezés élettartamának végén forduljon BWT ügyfélszolgálatához, hogy új berendezéséről gondoskodni tudjunk.

elektromos alkatrészeinek ártalmatlanítását csak WEEE megfeleléssel rendelkező újrahasznosító központ végezheti el.

5.5 A sorozatszámra vonatkozó információ

A gyártás dátuma: a sorozatszám aljától számított 5., 6. és 7. karakter a gyártás évét, hónapját és napját jelentik.

Napok jelentése: az 1-9 számok az 1-9.

napokat, az A-X betűk a 10-31. napokat jelentik. A hónapok jelentése: az 1-9 számok a január-szeptember hónapokat, az AC betűk az október-december hónapokat jelentik.

Az év jelentése: az 1-9 számok a 2001-2009 éveket, az A-Z betűk a 2010-2033 éveket jelentik. Megjegyzés: I és O betűk nincsenek és a sorrend analóg.

6. Hibakeresés

6.1 Hibakalauz

 **Figyelem:**
Ha berendezése nem működik megfelelően, alábbi ellenőrzőlista alapján keresse meg az okát.

Ellenőrzőlista	Megoldás
Probléma: a berendezés kemény vízte ad	
Van min. 150 mm regeneráló só a sóoldó tartályban?	Töltsön be regeneráló sót a sóoldó tartályba.
Folyik áram a berendezésre? Csatlakoztatta a berendezést az áramellátásra?	Kapcsolja be az áramellátást és ellenőrizze a csatlakozásokat. Akkumulátorral történő üzemeltetés esetén cserélje ki azt.
Beprogramozta a berendezést?	Zárja a bypass szelepet és nyissa a be-/kimeneti szelepeket vagy működtesse a BWT Multiblock szerelvényblokkot.
Helyesen állította be a keménységet?	Szükség esetén állítsa be újra a keménységet
Probléma: a sóoldó tartályban a víz szintje eléri a túlfolyót	
A hálózati nyomás a berendezés műszaki adatai között megadott értékeken belül van?	Csatlakoztasson egy manométert egy vízcsapon és ellenőrizze, hogy a nyomás 2,0 – 6,0 bar között van-e.
A nyomás a vízlágyító specifikációján kívül esik.	Szükség szerint szereljen fel nyomás-csökkentő szelepet vagy nyomás-fokozó szivattyút. (lásd lentebb)
Van áramlás a szennyvízvezetéken keresztül?	Ellenőrizze, hogy nem görbült-e meg, nem tömődött-e el vagy nem fagyott-e meg a szennyvízvezeték.
Volt áramkimaradás?	Ellenőrizze, hogy folyik-e áram a berendezésre és a csatlakozások megfelelőek-e.
Probléma: a berendezés nem ad vizet	
Nyitva van a hálózati elzáró szelep?	Nyissa ki a hálózati elzáró szelepet.
Nyitva vannak a berendezés be- és kimeneti szelepei?	Nyissa ki a berendezés be- és kimeneti szelepeit vagy működtesse a Multiblock-ot.

Megj.:

 Túlfolyás esetén vagy ha fentiek valamelyike intézkedést igényel, csökkentse felére a vízszintet és indítson el egy regenerálást a kézzel indított regenerálás [RECHARGE] gombjának több mint 6 másodpercig történő megnyomásával.

 **Figyelem!**
Ha a berendezés nem megfelelően üzemel, tekintse át alábbi ellenőrzőlistát.

Ellenőrzőlista	Megoldás
Probléma: folyamatosan folyik a víz a szennyvízcsőből	
A berendezés éppen regenerál?	Ha igen, akkor ez szokványos és várjon, míg a regenerálás befejeződik.
Kap áramot a berendezés?	Kapcsolja be az áramellátást és ellenőrizze a csatlakozásokat. Akkumulátorral történő üzemeltetés esetén cserélje ki azt.
Probléma: túl nagy a sófogyasztás	
Ellenőrizze a keménység beállítását.	Ha helytelen az érték, csökkentse a keménységet.
Probléma: a kijelző hibás	
A kijelzőn megjelenik az „Err 1” vagy „Err 2” hibakód és hallható vészjelzés van (ld. alábbi megjegyzés).	Ellenőrizze, hogy minden csatlakozás megfelelő-e. 15 mp-re szakítsa meg a berendezés áramellátását, míg már nem jelenik meg a PF, majd kapcsolja be újra és várja meg a nullázást.
OPCIÓ: a kijelzőn megjelenik a „SALT” hibakód és hallható vészjelzés van. .	A kevés só vészjelzése működik. Töltsön be regeneráló sót a sóoldó tartályba. A [SET] megnyomásával állítsa vissza a teljes sómennyiséget.
Üres a kijelző?	Ellenőrizze, hogy folyik-e áram a berendezésre és a csatlakozások megfelelőek-e. Akkumulátoros üzemmódhoz cserélje ki az akkumulátort.
Probléma: a berendezés helytelen időpontban regenerál	
Helyes az aktuális időpont?	Állítsa be az aktuális időt.

Megj:

 Ha 10 percen belül nem érzékeli az alapállást, a központi kijelzőn megjelenik az „Err 1” üzenet, ami jelzi a vezérlés hibáját. Ilyenkor hallható vészjelzés is van. A hibaállapotot csak az áramellátás megszakításával és újbóli helyreállításával lehet törölni.

Ha nem csatlakoztatta a só érzékelőjét, az Err2 jelenik meg a kijelzőn, amit figyelmeztető hang kísér a csatlakoztatás ellenőrzésére.

 **Figyelem!**
Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szervizes szakembereinkhez.

7. Műszaki adatok

7.1 BWT Bewasoft 15

product name / type		BWT BEWASOFT 15
Névleges csatlakozóméret (külső menetes)		1" (DN 25) (1" -es könyökkel)
Névleges átfolyási teljesítmény EN 14743 szerint	l/h	1200
Névleges kapacitás (EN 14743) / (CaCO3 mmól/l)	m³/h	43/7.7
Min./max. üzemi áramlási tartomány	l/min	5/50
Max. átfolyási teljesítmény*	l/h	80
Nettó súly	kg	19
Kb. üzemi súly	kg	50
Min./max. vízhőmérséklet	°C	5 - 38
Min./max. környezeti hőmérséklet	°C	4 - 40
Min./max. üzemi nyomás	bar	1 - 6
Névleges felvett teljesítmény	W	2W
Elektromos csatlakozás	V/Hz	230/50
Méretetek szél.xmélys.xmag.	mm	276x470x596
Csatlakozási magasság (A)/ túlfolyó magasság (s)	mm	480/358
A berendezés vízellátása		ivóvíz minőségű vezetékes víz
Gyártó		BWT Haier Drinking Water Technology Co., Ltd.
Címe		Room 216, Mass Entrepreneurship Center, Qingdao Sino-German Ecological Park, No.159 Malian Road, Huangdao District, Qingdao 266000, PR China
Gyártási szám		

* Nagyon kicsi átfolyási teljesítményeknél a keménységet okozó sók hatékony eltávolítása esetleg nem lehetséges. Ha hosszabb időn át (10 percnél hosszabb ideig) csúcs átfolyási teljesítmény áll fenn, a berendezés kapacitása csökkenhet és kemény vizet adhat a berendezés. Az átfolyási teljesítmények értéke a berendezésre vonatkozik és nem foglalja magában a be- és kimeneti csöveknél mért értékeket. A berendezés nyomásesése a telepítés feltételeitől függ.
** Ha a vezetékes víz nyomása napközben meghaladja a 6 bar-t, a berendezés előtt nyomáscsökkentő szelepet kell beszerelni.

8. Felhasználói tájékoztatás

A berendezés fertőtlenítéshez használt vegyszert Magyarországon az ivóvízellátásban alkalmazható hidrogén-peroxid hatóanyagú tisztítószer használatával lehetséges, vegyszer gyártótól függetlenül.
A tisztításra és fertőtlenítésre vonatkozóan a biocid termékek engedélyezésének és forgalomba hozatalának egységes szabályairól szóló 316/2013.(VIII.28.) Korm.rendeletben tájékozódhatnak.

Tájékoztatjuk Önöket, hogy szervizszolgáltatásaink között igényelhetik a fertőtlenítést is. Kérjük vegyék fel velünk a kapcsolatot a megadott elérhetőségek valamelyikén.

BWT Hungária Kft.
Cím: Budaörs, Keleti u. 7, 2040
Telefonszám: (06 23) 430 480

Tájékoztató:

- 1) A termék kizárólag ivóvíz minőségű vízzel ellátott hálózatról működtethető. A kezelendő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 30°C-ot.
- 2) Alkalmazási terület: vezetékes csapvíz utókezelése, háztartási, közösségi és munkahelyi célú felhasználás.
- 3) A termékek baktériumok elszaporodása elleni védelmét rendszeres tömény sóoldattal történő regenerálással és fertőtlenítéssel (legalább 6 havonta) szükséges biztosítani.
- 4) A termék tisztítása/fertőtlenítése során használt vegyszerek bejelentésére / nyilvántartásba vételére vonatkozóan az 5/2023. (I.12.) Kormányrendeletben, illetve a 316/2013. (VIII. 28.) Korm. rendeletben és a 38/2003. (VII.7) ESzCsM-FVM-KvVM együttes rendeletben leírtak a mérvadók.
- 5) A termékek beszerelésére kizárólag olyan vízzel érintkező alkatrészek használhatók, amelyek megfelelnek az 5/2023. (I.12.) Kormányrendelet előírásainak.
- 6) A beüzemelés, a rendszeres fertőtlenítést, karbantartást a forgalmazónak szervizszolgáltatásként kell biztosítania a felhasználók részére.
- 7) Beüzemeléskor, hosszabb (2-3 napot meghaladó) üzemszünet, valamint szűrőcserék után szigorúan be kell tartani a használati útmutatóban leírtakat. Beüzemeléskor a szűrőbetétet kétszer regenerálni szükséges. 2-3 napot meghaladó üzemszüneteket követően a terméket regenerálni kell.
- 8) A termék alkalmas volt a nyersvíz összes keménységének, kalcium-, magnézium- és káliumtartalmának csökkentésére. Ivóvízként történő felhasználás esetén a by-pass arányt úgy kell beállítani, hogy a kezelt víz összes keménysége legalább 50 CaO mg/l legyen. Egyéb célból történő felhasználás esetén nem látjuk akadályát annak, hogy ennél lágyabb víz kerüljön felhasználásra. Amennyiben a kezelt víz összes keménysége 50 CaO mg/l értéknél kisebb, az hosszútávú, kizárólagos ivóvízként nem használható.
- 9) A termékek közintézményekben történő, közösségi célú történő alkalmazása esetén az alábbi kiegészítő alkalmazási feltételeket kell betartani:
 - az alkalmazásáról a területileg illetékes népegészségügyi feladatkörében eljáró járási (fővárosi kerületi) hivatal tájékoztatni kell;
 - a területi sajátosságokra figyelemmel az alkalmazás további feltételeit a területileg illetékes népegészségügyi feladatkörében eljáró járási (fővárosi kerületi) hivatal határozza meg;
 - legalább 3 havonta történő fertőtlenítési gyakoriság szükséges;
 - a kezelt víz minőségét rendszeresen, legalább 6 havonta vizsgálatni szükséges arra akkreditált laboratóriummal, a vizsgálati paraméterek: összes keménység, telepszám 22°C, Pseudomonas aeruginosa, ammónium, nitrit;
 - a kezelt víznek a vizsgált paraméterek szempontjából meg kell felelnie az 5/2023. (I.12.) Kormányrendelet 1. mellékletében szereplő minőségi előírásoknak, telepszám 22°C tekintetében alkalmazandó beavatkozási határ 1000 TKE/ml;
 - az elvégzett laboratóriumi vizsgálat eredményeit a területileg illetékes népegészségügyi feladatkörében eljáró járási (fővárosi kerületi) hivatalnak és másolatban az NNGYK-nak meg kell küldeni, nem megfelelő eredmények esetén a szükséges beavatkozásokat soron kívül el kell végezni (pl. fertőtlenítés);
 - az elvégzett fertőtlenítésről és egyéb karbantartási műveletekről szerviznaplót kell vezetni;
 - a termék használati útmutatóját úgy kell elhelyezni, hogy az minden felhasználó számára elérhető legyen;
- 10) A termékek munkahelyeken történő alkalmazása esetén az alábbi kiegészítő alkalmazási feltételeket kell betartani:
 - legalább 3 havonta történő fertőtlenítési gyakoriság szükséges;
 - az elvégzett fertőtlenítésről és egyéb karbantartási műveletekről szerviznaplót kell vezetni;
 - a termék használati útmutatóját úgy kell elhelyezni, hogy az minden felhasználó számára elérhető legyen.

További információk:

BWT Austria GmbH

Walter-Simmer-Straße 4
A-5310 Mondsee
Phone: +43 6232 5011-0
Fax: +43 6232 4058
E-Mail: office@bwt.at

BWT Belgium NV

Leuvensesteenweg 633
BE-1930 Zaventem
Phone: +32 2 758 03 10
Fax: +32 2 758 03 33
E-Mail: bwt@bwt.be

BWT AQUA AG

Hauptstraße 192
CH-4147 Aesch/BL
Phone: +41 61 75588 99
Fax: +41 61 75588 90
E-Mail: info@bwt-aqua.ch

BWT Iberica S.A.

Silici, 71-73. Pol. Ind de l'est.
08940 Cornellà de Llobregat
Barcelona
Phone: +34 93 474 04 94
Fax: +34 93 474 47 30
E-Mail: corellana@cilit.com

BWT Wassertechnik GmbH

Industriestraße 7
D-69198 Schriesheim
Phone: +49 6203 73-0
Fax: +49 6203 73-102
E-Mail: bwt@bwt.de

BWT Česká republika, spol. s r.o.

Lipová 196 - Čestlice
CZ-251 01 Říčany
Phone: +42 272 680 300
Fax: +42 272 680 299
E-Mail: info@bwt.cz

OOO BWT Russia

115432, Moscow,
Proektiruemiy proezd
4062th, 6, bld.16
Phone: +7 495 225 33 22
E-Mail: info@bwt.ru

BWT UK Limited

BWT House, The Gateway Centre,
Coronation Road, High Wycombe
Buckinghamshire. HP12 3SU
United Kingdom
Phone: +44 1494 838100
Fax: +44 1494 838101
E-Mail: enquiries@bwt-uk.co.uk

BWT ITALIA S.r.l.

Via Vivaldi, 8
I-20122 Milano
Phone: +39 02 2046343
E-Mail: info@bwt.it

BWT Polska Sp. z o.o.

ul. Polczyńska 116
PL-01-304 Warszawa
Phone: +48 22 53 35 700
Fax: +48 22 53 35 749
E-Mail: bwt@bwt.pl

BWT Nederland B.V.

Coenecoop 1
NL-2741 PG Waddinxveen
Phone: +31 88 750 9000
Fax: +31 88 750 9090
E-Mail: sales@bwt nederland.nl

BWT Denmark A/S

Geminevej 24
DK-2670 Greve
Phone: +45 43 600 500
Fax: +45 43 600 900
E-Mail: bwt@bwt.dk

BWT France SAS

103 Rue Charles Michels
F-93206 Saint-Denis
Phone: +33 1 49 224 500
Fax: +33 1 49 224 5-5
E-Mail: bwt@bwt.fr

BWT Hungária Kft.

Keleti utca 7
H-2040 Budaörs (Budapark)
Telefon: +36 23 430 480
E-Mail: bwt@bwt.hu

BWT Birger Christensen AS

Røykenveien 142 A
N-1386 Asker
Phone: +47 67 17 70 00
Fax: +47 67 17 70 01
E-Mail: firmapost@bwtwater.no

ATH APPLICACIONES TECNICAS HIDRAULICAS, S.L.

Joan Torruella i Urpina, 31-35
ES-08758 Cervelló (Barcelona)
Phone: +34 93 6802222
Fax: +34 93 6802202
E-Mail: ath@ath.es